



70  
YIL

TÜRKİYE ODALAR VE BORSALAR BİRLİĞİ



Dumlupınar Bulvarı No:252 (Eskişehir Yolu 9. Km.) 06530 /ANKARA

www.tobb.org.tr - tobb@hs01.kep.tr

Sayı : E-34221550-250-10331

Tarih: 11.10.2022

Konu : Ukrayna'nın Ortak Transit Sistemine Katılımı

**TÜM ODA VE BORSALARA  
(Genel Sekreterlik)**

Ticaret Bakanlığı Gümrükler Genel Müdürlüğü'nden alınan 03.10.2022 tarihli yazıda; Ülkemiz ile birlikte, Avrupa Birliği (AB), Avrupa Serbest Ticaret Birliği (EFTA) üye ülkeleri ve Birleşik Krallık, Kuzey Makedonya ve Sırbistan'ın taraf olduğu, 1987 tarihli Ortak Transit Rejimine İlişkin (Ortak Transit Sözleşmesi), Sözleşme'nin karar alma organı olan Ortak Komite'nin aldığı karar doğrultusunda, 1 Ekim 2022 tarihi itibarıyla Ukrayna'nın da Akit Taraf olarak katılım sağladığı belirtilmektedir. 1 Ekim 2022 tarihi itibarıyla söz konusu ülkeye/ülkeden Ortak Transit Rejimine İlişkin Sözleşme kapsamında taşıma yapılacak olması halinde, AB-Ukrayna sınırında NCTS'de ayrıca bir sınır geçiş işlemi yapılması ve buna göre, varış ülkesi Ukrayna olan ortak transit beyanlarında Ukrayna'ya ilk giriş idaresinin transit idaresi olarak yer verilmesi gerektiği bildirilmiştir.

Aynı yazıda ayrıca; söz konusu değişiklikler çerçevesinde Ukrayna'ya veya Ukrayna üzerinden ortak transit rejimi kapsamında beyan açacak **uluslararası kapsamlı teminat kullanma izni sahibi rejim hak sahiplerinin (Ortak Transit Sistemi altında teminat sağlayıcısı olan asıl sorumluların)**, mevcut kullandıkları uluslararası geçerli kapsamlı teminat mektupları için ilgili bankadan ekte yer alan teminat mektubu değişikliğini (zeyilname) onaylatıp Bakanlıklarına (Gümrükler Genel Müdürlüğü) sunmaları gerektiği, Ukrayna'ya veya Ukrayna üzerinden transit işlemi gerçekleştirmeyecek rejim hak sahiplerinin mevcut durumlarının devamı için ise herhangi bir işlem yapmalarına gerek bulunmadığı bildirilmiştir.

Bilgi edinilmesi ile konuya ilişkin gerekli tedbirlerin alınmasını teminen Odanız/Borsanız üyesi ilgili firmaların gecikmeksizin bilgilendirilmesi hususunda gereğini rica ederim.

Saygılarımla,

*e-İmza*

Cengiz DELİBAŞ

Genel Sekreter Yardımcısı

EK:

- 1- Ek\_Zeyilname (1 sayfa)
- 2- Ek-3 Kapsamlı Teminat Mektubu ( Ortak Transit Rejimi) (2 sayfa)
- 3- Ek-1 Bireysel Teminat Mektubu (Ortak Transit Rejimi) (2 sayfa)



Evrakı Doğrulamak İçin : <https://belgedogrula.tobb.org.tr/belgedogrulama.aspx?eD=BSCBA4MR2C>

Tel : +90 (312) 218 20 00 (PBX) - Faks : +90 (312) 219 40 90 -91 -92... - E-Posta : info@tobb.org.tr

Bilgi İçin: Selcan Nadide BALANTEKİN - Tel : 0(312)2182253 - E-Posta : selcan.balantekin@tobb.org.tr

## ZEYİLNAME

Ortak transit rejimine tabi tutulan eşyaya ilişkin vergi ve diğer yükler şeklindeki borç için ödemesi gerekli olabilecek, asli veya ilave yükümlülükler ile masraflar ve arıza masrafları, rejim hak sahibi ..... adına düzenlenmiş olan, .../.../...tarihli ve.....sayılı teminat mektubunda yer alan ülkelerin yanı sıra Ukrayna lehine de mezkur teminat mektubumuzda belirtilen tutara kadar ödenmesini, ..... sıfatıyla müştereken ve müteselsilen garanti ederiz.

Diğer taraftan söz konusu mektupta belirtilen tüm taahhütlerin Ukrayna için de geçerli olacağını taahhüt ederiz.

Bu taahhüdümüz çerçevesinde anılan ülke nezdindeki tebligat adresimizin;

Ülke	Soyadı ve adı veya firma adı ve tam adresi
Ukrayna	..... ..... .....

olduğunu kabul ederiz.

Bu zeyilname teminat gümrük idaresince kabul tarihinden itibaren geçerli olur.

.....  
İmza

.....  
İmza

### **Teminat gümrük idaresi tarafından kabul**

Bu zeyilname Ticaret Bakanlığı Gümrükler Genel Müdürlüğü (teminat gümrük idaresi) tarafından ..... tarihinde kabul edilmiştir.

.....

(Mühür ve imza)



**ORTAK TRANSİT REJİMİ  
KAPSAMLI TEMİNAT MEKTUBU**

**I. Kefil taahhüdü**

1. .... adresinde(1) yerleşik aşağıdaki imzanın sahibi(2) ....., Avrupa Birliği (Avusturya Cumhuriyeti, Belçika Krallığı, Bulgaristan Cumhuriyeti, Çek Cumhuriyeti, Danimarka Krallığı, Estonya Cumhuriyeti, Federal Almanya Cumhuriyeti, Finlandiya Cumhuriyeti, Fransa Cumhuriyeti, Hollanda Krallığı, İrlanda, İspanya Krallığı, İsveç Krallığı, İtalya Cumhuriyeti, Kıbrıs Rum Kesimi, Letonya Cumhuriyeti, Litvanya Cumhuriyeti, Lüksemburg Büyük Dukalığı, Macaristan Cumhuriyeti, Malta Cumhuriyeti, Polonya Cumhuriyeti, Portekiz Cumhuriyeti, Romanya, Slovenya Cumhuriyeti, Slovak Cumhuriyeti, Hırvatistan Cumhuriyeti ve Yunanistan Cumhuriyeti'nden oluşan) ile İzlanda Cumhuriyeti, Kuzey Makedonya Cumhuriyeti, Norveç Krallığı, Sırbistan Cumhuriyeti, İsviçre Konfederasyonu, Türkiye Cumhuriyeti, Ukrayna, Büyük Britanya ve Kuzey İrlanda Birleşik Krallığı (3) lehine, bu teminatı veren(4) .....'nin yukarıda belirtilen ülkelere karşı ortak transit rejimine tabi tutulan eşyaya ilişkin doğan veya doğabilecek gümrük vergileri veya diğer yükümlülükler(5) şeklindeki borçları için sorumlu olacağı veya olabileceği, referans tutarın %100/50/30'u(6) olan azami ..... (yazıyla.....) TL'ye kadar olan tutarı, .....teminat gümrük idaresinde müştereken ve müteselsilen garanti eder.

2. Aşağıdaki imzanın sahibi, Paragraf 1'de belirtilen ülkelerin yetkili makamlarının ilk yazılı başvurusu üzerine ve ödemeyi başvuru tarihinden itibaren 30 günlük sürenin ötesine erteleyebilmeksizin, yukarıda belirtilen azami tutar çerçevesinde talep edilen toplam tutarı, söz konusu sürenin dolmasından önce, kendisi veya ilgili bir başka kişi transit rejiminin ibra edildiğini gümrük makamlarını ikna edecek şekilde kanıtlamadıkça, ödemeyi taahhüt eder.

Yetkili makamlar, aşağıdaki imzanın sahibinin talebi üzerine ve geçerli kabul edilecek herhangi bir nedenle, ödeme başvurusu tarihinden itibaren verilen aşağıdaki imzanın sahibinin talep edilen tutarı ödemek zorunda olduğu 30 günlük süreyi uzatabilir. Bu ilave sürenin verilmesi nedeniyle ortaya çıkacak masraflar ve özellikle de faizler, ilgili ülkenin para piyasasında veya mali piyasasında benzer koşullarda tahakkuk edecek tutara eşit olacak şekilde hesaplanmalıdır.

Bu tutar, aşağıdaki imzanın sahibinden, önceki ödeme talebinin alınmasından önce veya izleyen 30 gün içinde başlatılmış bir ortak transit işlemi sırasında doğan bir borcun ödenmesi istenmediği takdirde, bu taahhüt kapsamında hâlihazırda ödenmiş tutarlar kadar indirilemez.

3. Bu taahhüt, teminat gümrük idaresince kabul tarihinden itibaren geçerli olur. Aşağıdaki imzanın sahibi, bu taahhüt kapsamında olan ve teminatın iptal veya feshinin geçerli olduğu tarihten önce başlatılan ortak transit işleminden doğan her borcun ödenmesinden, ödeme talebi bu tarihten sonra yapılmış olsa dahi, yükümlü olmaya devam eder.

4. Bu taahhüt çerçevesinde aşağıdaki imzanın sahibi Paragraf 1’de belirtilen diğer ülkelerin her birindeki tebligat adresini: (7)

Ülke	Soyadı ve adı veya firma adı ve tam adresi
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

olarak vermektedir.

Aşağıdaki imzanın sahibi, bu taahhütle ilgili olarak tebligat adreslerinden birisine gönderilen veya yazılı olarak iletilen tüm yazışma ve tebligatlar ile formalite veya prosedürlerin kendisine usulünce ulaştırılmış olduğunu kabul eder.

Aşağıdaki imzanın sahibi, her bir tebligat adresinin bulunduğu yerdeki mahkemelerin yargı yetkisini kabul eder.

Aşağıdaki imzanın sahibi, tebligat adreslerini değiştirmemeyi veya adreslerden birisini veya daha fazlasını değiştirmek zorunda kalırsa önceden teminat gümrük idaresine bildirmeyi taahhüt eder.

İşbu teminat mektubu kesin ve süresizdir.

..... tarihinde .....’de düzenlenmiştir.

.....

(İmza) (8)

## II. Teminat gümrük idaresi kabulü (9)

..... teminat gümrük idaresi..... tarihinde kefil taahhüdünü kabul etmiştir.

.....

(Mühür ve imza)

(1) Açık adres.

(2) Soyadı ve adı veya firma adı.

(3) Teminatın kullanılmayacağı ülke/ülkelerin adı/adlarını siliniz

(4) Soyadı ve adı veya firma adı ve bu teminatı veren kişinin açık adresi.

(5) Eşyanın ithalatı veya ihracatı ile bağlantılı olarak ödenebilecek diğer yükümlülüklerle bağlı olarak uygulanır.

(6) Uygun olmayanı siliniz.

(7) Ülkenin mevzuatında tebligat adresi ile ilgili bir hüküm bulunmuyorsa, kefil bu ülkede kendisine gönderilen yazışmaları alacak bir yetkili acenta tayin eder ve kefilin 4 üncü maddenin ikinci paragrafındaki kabulü ve dördüncü hususundaki taahhüdü bu doğrultuda olmalıdır. Kefilin tebligat adreslerinin veya yetkili acentalarının yerleşik bulunduğu yerdeki mahkemeler, bu teminatla ilgili anlaşmazlıklarda yetkilidir.

(8) İmzadan önce, belgeyi imzalayan kişinin kendi el yazısı ile (tutar harflerle olmak üzere) ‘..... tutarında teminat’ yazılır.

(9) Teminat gümrük idaresi tarafından doldurulur.



**ORTAK TRANSİT REJİMİ  
BİREYSEL TEMİNAT MEKTUBU**

**I. Kefil taahhüdü**

1. .... adresinde(1) yerleşik aşağıdaki imzanın sahibi(2) ....., Avrupa Birliği (Avusturya Cumhuriyeti, Belçika Krallığı, Bulgaristan Cumhuriyeti, Çek Cumhuriyeti, Danimarka Krallığı, Estonya Cumhuriyeti, Federal Almanya Cumhuriyeti, Finlandiya Cumhuriyeti, Fransa Cumhuriyeti, Hollanda Krallığı, İrlanda, İspanya Krallığı, İsveç Krallığı, İtalya Cumhuriyeti, Kıbrıs Rum Kesimi, Letonya Cumhuriyeti, Litvanya Cumhuriyeti, Lüksemburg Büyük Dukalığı, Macaristan Cumhuriyeti, Malta Cumhuriyeti, Polonya Cumhuriyeti, Portekiz Cumhuriyeti, Romanya, Slovenya Cumhuriyeti, Slovak Cumhuriyeti, Hırvatistan Cumhuriyeti ve Yunanistan Cumhuriyeti'nden oluşan) ile İzlanda Cumhuriyeti, Kuzey Makedonya Cumhuriyeti, Norveç Krallığı, Sırbistan Cumhuriyeti, İsviçre Konfederasyonu, Türkiye Cumhuriyeti, Ukrayna, Büyük Britanya ve Kuzey İrlanda Birleşik Krallığı (3) lehine, bu teminatı veren(4) .....'nin yukarıda belirtilen ülkelere karşı ortak transit rejimine tabi tutulan aşağıda tanımlanan eşyaya ilişkin vergi borcu veya diğer yükümlülükler(5) için sorumlu olacağı veya olabileceği, azami ..... (yazıyla .....) TL'ye kadar olan tutarı, ..... teminat gümrük idaresinde müştereken ve müteselsilen garanti eder.

Eşyanın tanımı: .....

2. Aşağıdaki imzanın sahibi, Paragraf 1'de belirtilen ülkelerin yetkili makamlarının ilk yazılı başvurusu üzerine ve ödemeyi başvuru tarihinden itibaren 30 günlük sürenin ötesine erteleyebilmeksizin, talep edilen toplam tutarı, söz konusu sürenin dolmasından önce, kendisi veya ilgili bir başka kişi transit rejiminin ibra edildiğini gümrük makamlarını ikna edecek şekilde kanıtlamadıkça, ödemeyi taahhüt eder.

Yetkili makamlar, aşağıdaki imzanın sahibinin talebi üzerine ve geçerli kabul edilecek herhangi bir nedenle, ödeme başvurusu tarihinden itibaren verilen aşağıdaki imzanın sahibinin talep edilen tutarı ödemek zorunda olduğu 30 günlük süreyi uzatabilir. Bu ilave sürenin verilmesi nedeniyle ortaya çıkacak masraflar ve özellikle de faizler, ilgili ülkenin para piyasasında veya mali piyasasında benzer koşullarda tahakkuk edecek tutara eşit olacak şekilde hesaplanmalıdır.

3. Bu taahhüt, teminat gümrük idaresince kabul tarihinden itibaren geçerli olur. Aşağıdaki imzanın sahibi, bu taahhüt kapsamında olan ve teminatın iptal veya feshinin geçerli olduğu tarihten önce başlatılan gümrük işleminden doğan her borcun ödenmesinden, ödeme talebi bu tarihten sonra yapılmış olsa dahi, yükümlü olmaya devam eder.

4. Bu taahhüt çerçevesinde aşağıdaki imzanın sahibi Paragraf 1'de belirtilen diğer ülkelerin her birindeki tebligat adresini(6):

Ülke	Soyadı ve adı veya firma adı ve açık adresi

olarak verir.

Aşağıdaki imzanın sahibi, bu taahhülle ilgili olarak tebligat adreslerinden birisine gönderilen veya yazılı olarak iletilen tüm yazışma ve tebligatlar ile formalite veya prosedürlerin kendisine usulünce ulaştırılmış olduğunu kabul eder.

Aşağıdaki imzanın sahibi, her bir tebligat adresinin bulunduğu yerdeki mahkemelerin yargı yetkisini kabul eder.

Aşağıdaki imzanın sahibi, tebligat adreslerini değiştirmemeyi veya adreslerden birisini veya daha fazlasını değiştirmek zorunda kalırsa önceden teminat gümrük idaresine bildirmeyi taahhüt eder.

İşbu teminat mektubu kesin ve süresizdir.

..... tarihinde .....’de düzenlenmiştir.

.....

(İmza) (7)

## II. Teminat gümrük idaresi kabulü (8)

.....teminat gümrük idaresi  
 ..... tarih ve ..... sayılı ortak transit rejimi beyanı kapsamında gerçekleştirilen gümrük işlemi kapsamak üzere ..... tarihinde kefil taahhüdünü kabul etmiştir.

.....

(Mühür ve imza)

(1) Açık adres.

(2) Soyadı ve adı veya firma adı.

(3) Topraklarında teminatın kullanılmayacağı devletin/devletlerin adı/adlarını siliniz.

(4) Soyadı ve adı veya firma adı ve bu teminatı veren kişinin açık adresi.

(5) Eşyanın ithalatı veya ihracatı ile bağlantılı olarak ödenebilecek diğer yükümlülüklerle bağlı olarak uygulanır.

(6) Ülkenin mevzuatında tebligat adresi ile ilgili bir hüküm bulunmuyorsa, kefil bu ülkede kendisine gönderilen yazışmaları alacak bir yetkili acenta tayin eder ve kefilin 4 üncü maddenin ikinci paragrafındaki kabulü ve dördüncü paragrafındaki taahhüdü bu doğrultuda olmalıdır. Kefilin tebligat adreslerinin veya yetkili acentalarının yerleşik bulunduğu yerdeki mahkemeler, bu teminatla ilgili anlaşmazlıklarda yetkilidir.

(7) İmzadan önce, belgeyi imzalayan kişinin kendi el yazısı ile (tutar harflerle olmak üzere) ‘..... tutarında teminat’ yazılır.

(8) Teminat gümrük idaresi tarafından doldurulur.